

32010 325

平成22年3月25日第行 第170号



小千谷を描く No. 388 小千谷小学校に来て

建築中の小千谷小学校も、囲われたフェンスの中で、明るく近代的な校舎の全容が見えてきました。この新校舎が完成すれば、今までの旧校舎は取り壊されて姿を消します。友人にも言われてあわてて児童玄関近くに来てスケッチしました。この児童玄関から入る講堂は特に古く、私も思い出を振りかえり胸熱くなるものを感じました。

新しい校舎に良い子がいっぱい、期待してまーす!

(絵と文・西脇正久さん)

主な内容

市の組織・機構が変わります 2~3	狂犬病予防注射日程 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
災害時要援護者避難支援制度登録申込 $\cdots \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot 4 \sim 5$	外国人のための日本語教室 · · · · · · · · · · · · 1 1
市民と市長の懇談会を開催します · · · · · · · 6	高齢者学級生募集 · · · · · · · · · 1 3
畑貸します・らくらく野菜づくり教室 7	おぢや桜祭り

よりよいサービスをお届けするために

市の組織 機構が変わります

今回の変更の主なものをお知らせします。号)から新しい組織体制で業務を行います。指して、市では3月3日(一部は4月1すい」サービスの提供や事務の効率化を目すい」サービスの提供や事務の効率化を目に伴い、また、「わかりやすく」「利用しやに伴い、また、「わかりやすく」「利用しやに伴い、また、「わかりやすく」「利用しや

業務を行います (3月31日から)小干谷地域広域事務組合解散により、

|小千谷市消防本部・消防署を設置します

は変わりません。 そのまま引き継ぎます。 消防署で行っていた消防・救急に関する業務を これまで、小千谷地域広域事務組合消防本部 所在地、 電話番号など

ります。 消防本部・消防署の組織は下の表のようにな

※なお、

が受託して業務を行います。は、川口町の合併先である長岡市から小千谷市 業務を行います。(市民生活課■8・3509) 行っていた廃棄物処理や処理施設管理に関する これまで、小千谷地域広域事務組合総務課で |市民生活課に廃棄物施設係を設置します 川口町の消防・救急と廃棄物処理業務 3月31日からの消防本部の組織体制 消防本部 **81-0119** ‱syobou@city.ojiya.niigata.jp 81 0 1 1 9 予防課 89 2 1 1 川口出張所 総務課 83 . 0238 83 0237 **83** · 0236 一防課 救急係 庶務係 予防係 警防係 危険物係 通信指令係 第 第 |小隊) 小隊) / 危険物製造所などの査察と違反是正/危険物規制事危険物製造所などの許認可/危険物製造所などの規制 火管理者講習/火災原因調査/防火協力団体の指導育火災予防査察と違反是正/消防用設備検査と指導/防 消防通信/気象観測/災害情報/消防広報/消防年報 整備/救急統計/救急訓練 救急対策/普通救命講習などの救急啓発/救急資器材 警防計画/消防救助訓練/災害(火災を除く) 条件/消防統計/消防団 消防組織/予算・決算/消防職員の任免・給与・勤務 管理/消防水利調査/通信業務 災害警戒防ぎょ/救急救助/予防業務/資器材の維持 防査察と違反是正/資器材の維持管理 (災害警戒防ぎょ/救急救助/消防水利調査 防査察と違反是正/資器材の維持管理) (災害警戒防ぎょ/救急救助/消防水利調査 務/危険物安全協力団体の指導育成 成/防火相談 防災団体の訓練指導/消防施設 查/消防水利/消防機械器具整備/救助対策 /火災予 /火災予 / 防火・ 損害調

図書館

書係

◆市民会館

82·2724

公民館

公民館係

ミュニティ活動/ときめ 公民館事業・分館活動

き

, 放課後児童健全育成

めぐりあい推進事業

生涯学習係

ども教室/学校支援地域本化財/国際交流/放課後子興/青少年教育・問題/文生涯学習/文化・芸術の振

スポーツ

スポー

ツの普及/

体育指導

振興係

委員/学校体育施設の開放

■82・8510

382

· 6750

青少年育成センター

青少年の育成相談

少年育成分新育相

センター運営協議会 談/補導活動/青少年 労青少年ホーム運営委員会 勤労青少年の育成指導

, 勤

◆東小千谷体育センター

図書館協議会

調査/西脇順三郎記念室 図書貸出/資料相談

参考

2つの課を統合します (4月1日 [から)

学習スポーツ課』とします。 表のようになります。 社会教育課と社会体育課を統合し、 生涯学習スポーツ課の組織は左の 新し い課の名称を『生涯

4月1日から住民票交付センターの場 所が変わります

住民票交付センター(本町1丁目:わんパーク 内)を市立図書館2階に移します。戸籍の証明も 一部発行できますので、ご利用ください。なお、 わんパークでの証明発行業務は3月30日似で終了 し、3月31日飲はお休みをいただきます。

- ■期日/4月1日(水)から
- ■窓口業務時間/図書館開館日の午前10時~午 後6時(休館:毎週月曜日)
- ■住民票交付センターで発行するもの/
 - ▶住民票(ご本人または同一世帯の方のものに 限ります) ▶戸籍全部事項証明書(謄本): 戸籍個人事項証明書(抄本)(いずれもご本 人または同一戸籍の方のものに限ります) 印鑑登録証明書(印鑑登録カードが必要です) ※窓口に来られた方のご本人確認をさせていた だきます。運転免許証や健康保険証などをお 持ちください。
- ■問い合わせ/
 - ▶市民生活課市民係 83-3509
 - ▶市立図書館 82-2724

	83 0 0 7 7	スポーツ課 理学習	■8:3517 17	■88・3506	新担当課
		生涯学習係	子育て支援係	防災係	係名
法人苗場福祉会が運営します。	する事務を行います。(4月1日から) 放課後児童健全育成(学童保育)に関 社会福祉課	(4月1日から) 国際交流に関する事務を行います。	子育て支援係 幼稚園に関する事務を行います。	す。(3月31日から) 水防、自主防災に関する事務を行いま 消防課	担当する事務
	社会福祉課	企画財政課	学校教育課	消防課	旧担当課

生涯学習スポーツ課

◆千谷運動公園◆片貝ス運動公園◆信濃川河川公園レーニングセンター◆白山の家◆総合体育館◆吉谷ト

ポーツ広場◆南部スポー

管理・運営

市

民学習センタ

市

社会教育施設と体

育施設

0

管理係

業務の担当課が変わります

|災害時要援護者避難支援制度とは?

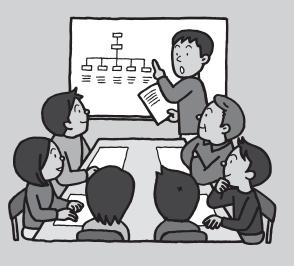
援組織などから次の支援を受けることが や町内会など(以下、「支援組織など」) 録されます。同意者名簿は、自主防災会 意者)名簿(以下、「同意者名簿」)に登 時要援護者避難支援制度」を定めました。 などを行うため、平成20年4月に「災害 地域のみなさんと一緒になって避難支援 災害時要援護者(以下、「要援護者」)に に提供し、同意者名簿の提供を受けた支 高齢者や体の不自由な方など、いわゆる たときに、自力で避難することが困難な この制度に登録申込をしていただくこ 市では豪雨や地震などの災害が発生し 市で作成する災害時要援護者(同

■平常時には

がどのような方法で避難所などに誘導する いる要援護者個々の避難支援プラン(誰 かや安否確認の方法など)を作成します。 支援組織が、同意者名簿に登録されて

■災害時には

援護者が、いち早く安全に避難できるよ う、避難支援を行います。また、 には、安否確認などを行います。



風水害時には、避難に時間がかかる要

になった方は今回新たに対象



当する方】 (上記対象者の項目①に該

します。登録を希望する方は、 らせを4月上旬に郵便で発送 同意者名簿への登録のお知

災害時要援護者名簿は毎年 事項を記入し、総務課防災係 へ返送してください。

郵送された登録申込書に必要

当する方】 【上記対象者の項目②に該

して同意確認調査などを行

新たに対象者となる方に対

度更新を行います。

同意者名簿の更新

ている高齢者現況調査に合わ います。 訪問による同意確認調査を行 せ、民生委員児童委員が戸別 市で毎年4月1日から行っ

成し、支援組織などに提供し 方を記載した同意者名簿を作 い、新規に登録申込をされた

知らせを、3月25日に対象者 意確認調査実施についてのお に郵便で発送します。 民生委員児童委員による同

います。

いては、7月ころを予定して

同意者名簿の更新時期につ

に該当する方) 【上記対象者の項目③~⑥

録申込書などを直接か郵送で 康福祉部(魚沼保健所)が登 ンター、県魚沼地域振興局健 お渡ししています。 市役所社会福祉課、 健康セ

課防災係へ提出してください。 提出の方は、登録申込書を総務 登録申込を希望する方で未

○対象者の項目(登録申込ができる方)

①介護保険の要介護3以上の認定を受けて 方で次の項目に該当し、支援組織などに個 いる方 八情報を提供できる方です。 避難支援を必要とする対象者は、 在宅の

③身体に障がいのある方 ②65歳以上で一人暮らし、 帯、高齢者と児童のみの世帯の方 高齢者のみの世

覚に障がいがある方で単身者か視覚・ 害者手帳4~6級の方のうち、視覚・聴 覚に障がいがある方のみの世帯の方 (身体障害者手帳1~3級の方と身体障

> ⑤精神に障がいのある方(精神障害者保健 ④知的障がいのある方(療育手帳A判定) 福祉手帳1級

⑥難病のある方

⑦常時特別の医療などを必要とする在宅療 養中の方

▽①~⑦の分類で程度の判定では該当しな ⑧その他市長が特に認める次のような方 簿登録を希望する方 いが、災害時などの避難に不安があり名

>家族と同居していても日中一人となる① 安があり名簿登録を希望する方 ⑦に準じた方で災害時などの避難に不

Cさん

Bさん

ご近所 づきあい

方はを登録

斉に行います。

22年度中に対象になる方に対

しては、平成23年4月)

ではAさんと避難方法を相談して、避難支援をBさんCさんにお願いしてみよう

制度へ登録後の避難支援プラン作成のイメージ

20ストア

ここのお宅の A さんは 足が不自由で要援護者 名簿に登録しています

このあたりは坂が多く て車椅子は危険だから 災害時は背負って避難 してもらおうか

理する災害時要援護者 をしなかった場合は、 ※対象者が制度への登録申込 お問い合わせください。 希望する方は総務課防災係 け付けています。登録申込を の時点で対象者になってい いない方の登録申込は随時受 昨年 制度への登録申込をして 名簿に登録します。 (平成21年3月31日) 市で管

に該当する方】 【上記対象者の項目⑦、 8

ときのみ支援組織などに提供

この名簿は災害が発生した

さい。 防災係 います。 登録申込は随時受け付けて へお問い合わせくだ 希望する方は総務課

活用されます。

する名簿で、

安否確認などに



込は、 年4月の同意確認調査などは 同意者名簿の更新時期(平成 民生委員児童委員などに相談 へお問い合わせください。 していただくか総務課防災係 市が対象者に対して行う毎 登録申込を希望する方は、

合わせ/総務課防災係 制 災害時要援護者避難支援 度や防災に関するお問い



なる方は、新たに

新たに対象となる方の登録申 平成22年4月1日以降に、 いつでも受け付けて



今年も地域にお伺いし ~市長と語ろうおぢやの明日~



いて、 と市長の懇談会」を今年も開催します。 参加ください。 た課題へのご意見をいただきます。ぜひ、ご いて説明し、小千谷の未来やまちづくりにつ 会場では、市への提言・市や地域に密着し 市長が市内各地区へお伺いして、市政につ みなさんと膝を交えて語り合う「市民

説明(約30分)▽懇談(約1時間) ■内容/▽平成22年度当初予算・主要事業の

報おぢやお知らせ版」でお知らせします。 ※5月以降の開催日程は、4月25日発行の「市 |問い合わせ/企画財政課広報広聴係|||83 |4月の開催日程/下の表のとおり

口细业人口印

4月懇談会日程				
月日	曜日	時間	会場	対象地区
4月 9日	金		三仏生多目的センター	千田·五辺·高梨 地区
4月15日	(#)	午後7時30分~	吉谷トレーニングセン ター	吉谷·山辺地区
4月26日	用		真人住民センター	真人地区

引越しの連絡はお早めに

ます。直前の連絡ではご希望に添えない場合が 中止の手続きが、この時期はたいへん混み合い ありますので、 引越しなどのためにガス水道の使用の開始 お早めにご連絡ください。



を開始するとき

払いください。 会いなしでの開始も可能です。手数料は後日納入通知書でお支 ▽水道の開始でメーターが屋外に設置されている場合は、立ち ▽水道の使用開始は手数料:500円が必要です。

必ずご本人かご家族または家主の方の立ち会いをお願いします。 (立ち会い時間約30分) ▽ガスの開始の場合は法令で定められた点検がありますので、

▼使用を中止するとき

500円が必要です。 ▽水道の使用中止は手数料:

が必要です。 設置されている場合は、立ち会い 立ち会いなしでの精算(中止の日 ▽口座振替ご利用中のお客様は、 ▽ガス・水道のメーターが屋内に

替)が可能です。 までの料金と中止手数料の口座振



立ち会いなしでの精算も可能です。 >納付書払いのお客様で、転居先へ納付書を郵送する場合は、

下水道の開始・中止について

▽下水道を使用している方は、水道と一緒に開始・中止します 改めてのご連絡は不要です。

■問い合わせ/ガス水道局業務課業務係■8・4115

らくらく野菜づくり教室参加者募集

おぢやクラインガルテンふれあいの里で、体にも優しく、家族が安心して食べられる低農薬栽培の野菜を一緒に作りませんか。「夏野菜コース」として全6回の講習で土づくりから収穫まで行え、育てた野菜は持ち帰れます。指導員がていねいに教えながら一緒に進めますので、はじめての方でも安心して参加できます。

- ■会場/おぢやクラインガルテンふれあいの里
- ■対象者/野菜づくりに興味のある方、野菜づくり を始めてみたい方
- ■作付け野菜/きゅうり、トマト、なす、とうもろこし、枝豆
- ■講習日・時間・内容/(すべて午前8時~ 10時) ▽4月18日 (日オリエンテーション▽5月9日(日土 づくりなど▽5月16日(日苗植え、シバ作りなど▽ 5月30日(日)除草など▽6月13日(日)収穫など▽6月 27日(日)収穫など
- ■定員/20人程度(定員になり次第受付終了)
- ■参加費用/8,000円
- ■必要なもの/作業のできる服装、長靴、軍手 ※農機具は貸し出します。
- ■申込締切/3月31日(水)
- ■申込・問い合わせ/おぢやクラインガルテンふれ あいの里管理組合■83-1722

地域農産物を活用した商品開発・交流活動 に取り組む団体を支援します

地域コミュニティの活性化や所得の増加のために、 集落や地域住民有志で行う、地域の資源を活用した 新しい特産品作りや都市との交流活動を支援します。

■募集団体/2団体

- ■支援内容(団体育成支援事業補助金)/農産物加工品づくりや販路拡大のためのPR活動などに必要な経費(講師謝金、試作品製造委託料、広告費、消耗品費など)や都市住民との交流事業に必要な経費(交通費、広告費、消耗品費など)を上限5万円の範囲内で補助します。対象となる経費や条件など、詳細については農村都市交流協議会事務局へお問い合わせください。
- ■応募方法/所定の書類を農村都市交流協議会事務 局へ提出してください。募集数に応募が満たない 場合は締切日以降も受け付けます。
- ■受付/3月25日(木)~4月9日(金)
- ■問い合わせ/農村都市交流協議会事務局(サンプラザ内) ■83-4800 編info@ojiyasunplaza.jp

「農」を楽しむ



畑貸します!野菜づくり始めませんか?

日帰り型農園の利用者を募集しています。

家族で食べる野菜を作りたい人、自分の手で安心 安全で美味しい野菜を育ててみたい人、ふれあいの 里で野菜づくりを始めませんか?

市民の方も利用できます!日帰り型農園の概要

- ■大きさ/1区画50㎡
- ■利用料金/1区画年間利用料9,600円
- ■受けられるサービス/

▽専門指導員の親切ていねいな野菜づくり無料指導 ▽くわ、かま、じょうろなどの農機具の無料貸し出し ▽野菜の苗や肥料の斡旋など

※野菜栽培に必要なサービスを準備していますので、作業の出来る服装をしてくるだけで野菜づくりを始められます。

■申込・問い合わせ/

▽おぢやクラインガルテンふれあいの里管理組合■83-1722▽農林課■83-3510

バラボランティアを募集しています

おぢやクラインガルテンふれあいの里には150株のバラが咲くバラ園があります。きれいなバラを咲かせたい!バラの手入れを学びたい!そんなバラ園の作業をお手伝いいただける方を募集しています。



初めての方でも大歓迎です。気軽にご参加ください。バラの栽培を通じてコミュニケーションの輪を 広げてみませんか。

- ■日時/毎週日曜日、午前8時~10時(都合のつく日に参加ください)
- ■場所/おぢやクラインガルテンふれあいの里
- ■持ち物/作業のできる服装、軍手、雨具など (剪定はさみ、 皮手袋があると便利です)
- ■申込・問い合わせ/おぢやクラインガルテンふれ あいの里管理組合■83-1722(風兼用)電話かフ ァックスで参加する方の住所・氏名・電話番号を お伝えください。



お年寄りの心の健康相談会

保健福祉課 **=**83·4060

医がお受けします。やその家族の相談を、精神科が出ない、不眠でお困りの方が出ない。

市民生活課 183

. 3509

無料法律相談日の変更

框

談

■申込・問い合わせ/4月3 ■申込・問い合わせ/4月19 ■日時/4月21日水午後1時 19

相談日を4月から第3水曜日

市で開催している無料法律

に変更します。

前の申込をお願いします。

相談は予約制ですので、

事

介護

保健福祉課■83・4060

活課生活安全係 38・3509

一申込・問い合わせ/市民生

(2階)

■会場/市役所第1相談室

|相談時間/午後1時~4

時

見を聞いて役立てましょう。家や同じ立場の方の体験や意る家族を対象に座談会を実施る家族を対象に座談会を実施る家族を対象に座談会を実施の方をお世話してい

法律相談を行っています。

一相談 日・

時間/毎月第2・

●社会福祉協議会でも無料

っ

30分~3時 ■**日時/**4月10日出午後1時参加は無料です。

時 30 分

4水曜日、

午後1時30分~4

■会場/健康センター30分~3時

介護者のストレス解消などの■内容/座談会:介護方法や

祉協議会(サンラックおぢや

■申込・問い合わせ/社会福

でください。■申込不要/直接会場におい

情報交換



齢福祉係 ■問い合わせ/保健福祉課高

介護手当現況報告

保健福祉課 **= 83**·4060

でさい。 3月分の介護手当支給に伴い、3月分の介護手当支給に伴い、現況報告書の受給対象者には現況報告書を発送しましたので、次のとおり提出が必要にない。

▼提出期限までに必ず提出し てください。郵送による提出 でも構いません。期限を過ぎ ると手当の支給ができなくな るとがありますのでご注意

査後、手当が支給となる方に▼提出された現況報告書を審

▼介護を受けていた方が亡く▼介護を受けていた方が亡くなった場合も、手当が支給さなった場合も、手当が支給さなった場合も、

▼1か月のうち10日以上福祉 ▼1か月のうち10日以上福祉 を、報告書の提出をしてくだ は文給の対象になりませ を、報告書の提出をしてくだ を、報告書の提出をしてくだ を、報告書の提出をしてくだ を、報告書の提出をしてくだ

消滅届をお送りします。▼介護を受けている方が特別▼介護を受けている方が特別

■提出・問い合わせ/保健福■提出期限/4月5日別

祉課高齢福祉係

外出支援利用券などの交付

保健福祉課 m83・4060

用品給付券を交付します。 ビス利用券と高齢者家族介護 平成22年度の外出支援サー

①外出支援サービス利用券

■対象者/65歳以上で、歩行 いる方で、市民税が課税され いる方で、市民税が課税され がしまでがあり、介護保険の要

機関や在宅福祉サービスを提■利用内容/利用券は、医療

(さ とができます。 めタクシーに乗車される場合す。 めタクシーに乗車される場合



②高齢者家族介護用品給付券

■対象者/次のすべての要件 ・ は前内 ・ はずる ・ もずる ・ はずる ・ もずる ・ もずる

↑護5まで、いずれかの認定▽介護保険の要介護3から要内に住所があること。

課税の世帯であること。▽高齢者と介護者が市民税非を受けていること。

■利用内容/紙おむつなどを

■申請受付/①、②とも4月

お持ちください。 検証と印鑑、申請者の印鑑をか親族の方が対象者の介護保か親族の方が対象者の介護保

『高比系 ■問い合わせ/保健福祉課高

狂犬病予防注射のご案内

集合注射を行います。生後91日以降の犬は、年1回狂犬病予 防注射を受けてください。

- ■申込/すでに登録されている犬の飼い主の方には、3月下旬 ころに申請書(はがき)を送付します。裏面の問診欄に記入 のうえ押印し、当日会場にお持ちください。新規登録は、集 合注射の会場で手続きができます。
- ■料金/▽注射:3,100円▽新規登録と注射:6,100円
- ■その他/犬が死んだり、譲り受けたり、住所を変更した場合 には、市民生活課へ届け出てください。(注射会場でも受け 付けます)
- ■お願い/注射会場では、犬が逃げ出さないように首輪とリー ド(ひも)をしっかり繋いでおいてください。

■日程/

月日	会場	時間
4月21日(水)	真人住民センター	9:45 ~ 10:00
	岩沢住民センター	10:15 ~ 10:45
	川井住民センター	11:00 ~ 11:10
	塩殿ふれあいセンター	11:25 ~ 11:35
	総合体育館コミュニティプラザ	13:30 ~ 14:30
	吉谷トレーニングセンター	14:45 ~ 15:15
4月22日(木)	片貝総合センター	9:20 ~ 10:10
	高梨振興会館	10:25 ~ 10:35
	三仏生多目的集会センター	10:45 ~ 11:00
	千谷センター	11:10 ~ 11:25
	小粟田多目的センター	11:35 ~ 11:45
	薭生集落開発センター	13:30 ~ 13:40
	木津公会堂	13:50 ~ 14:05
	東小千谷体育センター	14:20 ~ 15:00
4月24日(土)	市役所	13:30 ~ 15:00

■問い合わせ/市民生活課環境衛生係
83-3509

都市計画変更に伴う縦覧

都市計画道路の変更案の縦覧を行います。変更案について意 見のある方は、下記の意見書提出先に意見書を提出することが できます。

- ■縦覧・意見書提出期間/3月30日(20~4月13日(20)(土・日曜 日を除く午前8時30分~午後5時15分)
- ■内容/都市計画道路本町小粟田線を約350m廃止します。
- ■縦覧場所·意見書提出先/▽長岡地域振興局地域整備部庶務 課 38-2619 ▽建設課都市計画係 83-3514
- ■意見書の提出方法/提出先窓口にある専用用紙を使用してく ださい。
- ■問い合わせ/建設課都市計画係 = 83-3514

平成22年度固定資産税縦覧



固定資産税縦覧帳簿の縦覧 3508 況をご確認ください。 ■時間/午前8時30分~午後 土・日曜日、 ■期間/4月1日休~30日金 祝日を除く)

税

務

課

83

所 2 階税務課 ▽片貝を除く市内全域

▽片貝地区:片貝総合センター ■対象地区・会場/ 一問い合わせ/税務課資産税係 市役

ません。 利用券を交付します。 ▽療育手帳A判定の ■対象者/▽身体障害者手帳 **利用内容**/利用目的は問 平成22年度の福祉タクシー 2、3級の方 タクシー料金の 方 部

この機会にご自分の資産状 簿 0 縦覧を行 います。

税

金

福祉タクシー利用券を交付 福 祉

社会福祉課

83 · 3 5 1 7 随時受け付けています。 た方は表紙)、身体障害者手帳 クシー利用券綴(全部使用▽継続:平成21年度の福祉 ■交付受付/4月1日休以 か療育手帳と印鑑 (全部使用し

■問い合わせ/社会福祉 課 降

にあてることができます。 ▽新規:身体障害者手帳か療 ■受付時に必要なもの

育手帳と印鑑

建 道路への雪だしは危険です 設 課

とは禁止されています。 地内 の雪を道 83 · 3 5 1 4 過路に出 春先

道 路

敷地内で処理をお願いします。 リップし危険です。雪は各自 は普通タイヤに替えた車がス 間い合わせ/建設課管理克

春の全国交通安全運動

■スローガン/

「春風に のせて伝える 安全運転

■実施期間/4月6日伙~15日休

■運動の重点/

▽子どもと高齢者の交通事故防止

▽全ての座席のシートベル 正しい着用の徹底 トとチャイルドシートの



▽自転車の安全利用の推進

▽飲酒運転の根絶

を行い、交通安全に心がけましょう。 ドライバー一人ひとりが思いやり運転 ◎春は何かとあわただしい季節です。



春の全国火災予防運動4月1日ホ~7日水

消えるまで ゆっくり火の元 にらめっ子」

ら5月に集中しています。火の取り扱いには十分注意してください。 災や枯草火災でした。その主な原因は、たき火や野焼きが拡大したもので、4月か されます。平成21年中は当管内では25件の火災が発生し、そのうちの11件が林野火 今年も火災の発生しやすい時期を迎え、県内一斉に「春の火災予防運動」が実施 〇 1

りました。火災による逃げ遅れを防ぐため、早期に設置をお願いします。 また、「住宅用火災警報器」の設置期限である平成23年5月末日まで1年余りとな

住宅防火 いのちを守る了つのポイント

●3つの習慣

- ◆寝たばこは絶対やめる。
- で使用する。 ▼ストーブは燃えやすいものから離れた位置
- ず火を消す。 ◆ガスこんろなどのそばを離れるときは、 必

4つの対策

- を設置する。 ◆逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器
- ぐために、防炎製品を使用する。 ◆火災を小さいうちに消すために、 ▼寝具や衣類、カーテンなどからの火災を防

住宅用消

- 隣近所の協力体制をつくる。 ◆お年寄りや身体の不自由な人を守るために、

関連行事

●一日消防署長

■場所/イオンリテール㈱ジャスコ小千谷店 **■日時/**4月5日別午前8時30分~11時30分

がら火災予防を呼びかけます。 **■内容/**真人小学校児童が防火査察を行いな

一人暮らし高齢者宅への防火訪問

■日時/4月上旬

■対象/市内の一人暮らし高齢者宅(市内全域)

)小千谷市住宅防火モデル地区

れます。 宅防火モデル地区として「三仏生町内」が指4月から来年の3月31日までの1年間、住 定され、年間を通して火災予防各種事業が行わ

■その他

ご希望の場合は事前に、 防火ビデオの貸出し、消火器の取り扱い講習、防火座談会などを行います。 消防本部予防課までご連絡ください。

■問い合わせ/消防本部予防課 ■8・0238

外国人のための●問い合わせ/市民会館 「日本語教室」

(Ojiya civic center) 82-9111

外国人の方を対象に日本語教室を開催します。家族で読 む・書く・話すを楽しく学びましょう。

- ■期間/4月19日~12月20日、毎週月曜日、計30回
- **■時間**/午後7時30分~9時
- **■会場**/市民会館
- ■費用/無料(テキスト代実費)
- ■申込/4月19日 同午後7時30分に市民会館へおいでくだ さい。

[Japanese language class for foreigners]

- ■Duration / 19April ~ 20December every Monday Total 30 Lessons
- ■Time /7:30-9:00pm
- ■Plase / Ojiya civic center
- ■Fee / Free of charge (The text charge actual expenses)
- **Application** / All applicants are seen and come to the civic center please at7:30pm April19th

面向外国人的「日語教育班」

- ■期間/4月19日~12月20日 毎星期一 共30次
- **■時間/**下午7点30分~ 9点
- ■会場/市民会館
- **■学費/**免費(教材費)
- ■報名方法/4月19日(星期一)下午7点30分清前往市民

中越沖地震復興基金 申請方法変更のお知らせ

中越沖地震復興基金を利用しようとする場合、各基金事 業の事業期間にかかわらず事前に登録が必要となりました。 これは、基金設置期間の半分が過ぎようとしていますが、 事業予算の約75% (平成22年1月末現在) の申請を受け 付けているため、復旧、復興のための支援を必要としてい る事業を把握し、調整を行うものです。

- ■登録の受付期限/4月30日金まで
- ■登録の決定通知/6月以降、随時通知します。
- ■登録方法/復興基金ホームページまたは小千谷市役所基 金担当課にある申請書で申請してください。
- ■問い合わせ/財新潟県中越沖地震復興基金事務局 新潟市中央区新光町4番地1(新潟県庁内)
 - **11** 025-280-5127**10** 025-280-5709

IIIホームページ: http://www.chuetu-oki-kikin.jp/

子育てなんでも相

子育てで不安なこと、

悩

わんパーク 1181

· 7564

子育て相談・イベント

援センター相談員が無料でお にご相談ください。 でいること、なんでもお気軽 **|日時/**4月13日伙午前10 子育て支

■予約/相談を希望する方 ■会場/わんパーク ~11時30分 ください。 4月9日金までに予約をして 方は

キラキラタイム

お話です。みなさんが良く ・です。 っている歌 1 ったり踊ったりして、 わんパークの子育てイベン コアラ」の曲に合わせて 「パンダ、ウサギ、コアラ 今月はパネルシア 「パンダ、 ウサ

0)

ボ 月のおはなし グラン 書 ティアグループによ 館 **82** 2724

図

る4月のおはなし会です。

よるおはなし会と、

ょ

申込不要 义 館

■会場/わんパーク 30分~11時 ■日時/4月23日俭午前10時 く過ごしましょ

問い合わせ/図書館

子ども図書館 いみか 書 たりボランティアに 館 **3**2 春のつどい 2724

図

■会場 の部 /図書館1階 おは な

30分~3 もだちや」▽パネルシアター ス」▽手遊び こわくておいしい アラジンと魔法のラン |内容/▽歌▽大型絵本「-||会場/市民会館2階中会議| 一日時/4月 大型紙芝居

「ぶたのたね」

プ

٤

問い合わせ/図書館

します さん読んだ子どもたちを表彰 25 日 旧午後

市報おぢやお知らせ版3月号

りません。 変わります。電話番号は変わ ら「生涯学習スポーツ課」に 社会体育課は4月1日休か 体育関連の事業は、 スポ

スポ

できます。

、振興係が担当します。

社会体育課 若返り健康教室 83 · 0077 (前期)

●西小千谷会場

前10時~11時30分 ■会場/総合体育館サブアリ (祝日を除く毎週木曜日)午 **|日時/**4月8日~9月16 日

●東小千谷会場

前10時~11時30分 (祝日を除く毎週水曜日)午 **|日時/**4月7日~9月15日 |会場/東小千谷体育センター



■内容/肩こり・腰痛 転 倒

> 上の方 防止の体操など ■対象/市内に在住の60歳以

> > 育係へ

■参加料/1800円 (1 会

後7時~、総合体育館

場分) ます。▽両会場の重複参加も ■その他/▽途中参加もでき ■講師/市体育指導委員ほか

ます。

各1人以上の役員をお願いし

※一般の部の参加チームから

を添えて総合体育館内社会体 82 · 8 5 1 0 育課または勤労青少年ホーム とも4月1日休までに参加料 ■申込・問い合わせ/両会場

市民駅伝競走大会

社会体育課 **■83**・0077

集します。 伝競走大会の参加チームを募 第55回市制施行記念市民駅

■会場/総合体育館・東小千

スタート ■日時/5月9日(日午前 10時

は在勤・在学(中学生以上) 離走に出場できる方 の方と小千谷市出身者(社会 人・大学生)で心身とも長距 ■参加資格/市内に在住また

子の部 般男子二部▽中学男子の部▽ ■部門/▽一般男子一部▽一 般女子の部▽中学、 高校女

■参加無料

■申込・問い合わせ/4月16

夜間簡易バレーボー -ル大会

社会体育課 **■83**・0077

時試合開始 ■日時/5月11日次~27日休 (土・日曜日を除く)午後7

は在勤の方(学生は除く) 谷体育センター ■参加資格/市内に在住また

|参加料/1チーム2000円 **|チーム編成/**1チーム9人

登録 運営委員1人、審判員2人を 登録は15人以内)、各チーム (女子3人以上の男女混成、

後7時~、総合体育館 ■代表者会議/4月28日別午

育係 日凎までに参加料を添えて総 合体育館内社会体育課社会体 ■申込・問い合わせ/4月16

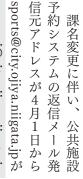
合体育館内社会体育課社会体 代表者会議/4月30日金午 ボディメイキング教室 社会体育課 **■83**・0077

勤の方 ■会場/総合体育館軽運動場 期日/5月12日~7月 ■対象/市内に在住または在 (毎週水曜日、 (学生は除く) 計 10 14 日

ミー小千谷インストラクター ■参加料/3000円 **■講師/**スイミングアカデ

詳しくはお問い合わせください も1人につき1回300円▽ 望の方は参加申込とともに4 でです。また、昼夜各コース 当日申込は受け付けません) 月30日凎までに申し込んでく ルームを設置します。利用希 ■その他/昼の部のみ、保育 重複しての申込はできません。 ん。申込はおひとり2人分ま 電話での申込は受け付けませ 総合体育館内社会体育課へ。 を始めます。参加料を添えて ■申込/4月7日別から受付 ■定員/各40人 (▽定員6人▽子ど

メールアドレス変更



syougai@city.ojiya.niigata.jp に変わります。

問い合わせ/社会体育課社

会体育係

屋の部

30 分 **■時間**/午前10時30分~ 11 嵵

トレッチなど ■内容/骨盤体操・ヨ ガ・ ス

夜の部午後6時30分コース

■時間/午後6時30分~7時

肉に効くエクササイズ バランスを高め、じっくり筋 内容/身体機能、 柔軟性や

をの部午後7時45分コース

45 分 時間 /午後7時45分~8時

バランスを高め、じっくり筋 肉に効くエクササイズ ■内容/身体機能、柔軟性や

空き工場 県外の事業

所などから空 き工場を探す

問い合わせが

寄せられています。お持ちの 空き工場などで賃貸できる物 件をお持ちの方は、商工観光 課までお知らせください。

■申込・問い合わせ/商工観 光課商工振興係 83-8512

市民の家館 内全面禁煙

をご利用ください。

4月1日 (木) か ら、市民の家は 館内全面禁煙となります。 外に喫煙場所を設けますの で、喫煙する方は所定の場所

みなさんのご理解とご協力 をお願いします。

■問い合わせ/社会教育課 **3**82-9111

「県民だより」 を郵送します

新潟県発行の「県民だより」 は新聞折り込みでみなさんの お手元へお届けしています。 新聞を購読していないなど、 お手元に届かない方へは郵送 でお届けしますので、ご希望 の方は申し込みください。

■申込・問い合わせ/県広報 広聴課広報係 ■ 025-280-5014 (1) 025-283-2274

○富久寿大学 開設月日·回 公民館では、 生涯学習· 仲間づくりの場として、 /4月20日 高齢者学級の学級生を募集します。 (火) ○あけぼの大学 1 お気軽にご参加ください

■開設月日· 10

ほか 午後1時~3時 時~11時30分▽クラブ活動 ■会場/老人憩いの家白寿荘 ■時間/▽全体学習: 午前

午後1時~3時

時~11時30分▽クラブ活動

|時間/▽全体学習

1:午前

10

18 回

のおおむね65歳以上の方 市外研修など ■内容/地域交流、 ■対象/東小千谷地区に在住 、教養講座、

ど11クラブ

■参加費/4

0

0

円

(自治

会費)

■問い合わせ/勤労青少年

一問い合わせ/公民館■82

話し合い学習、

市外研修など

■内容/▽全体学習:

講

演

▽クラブ活動:

書道、

民謡な

65歳以上の方

■対象/市内在住のおおむ

ね

一会場/市民会館ほ

■参加費/10 0 0 円 (自治

開設月日· 6 回

回

ノ 5 月 19

日

回/4月26日月

■対象/東山地区に在住の **■会場/**東山住民センターほ **■時間**/午前10 時

おむね65歳以上の方 参加費無料 (実費徴収)

○真人里地高齢者学級

時間/午後1時30分~

ム ## 82 8 5 10

○東山高齢者学級

■開設月日· (5 回 回/5月20 1日(木)

■参加費無料(実費徴収 |問い合わせ/公民館||||

82

○吉谷長命学級 1

開設月日 6 回 回 / 4 月 28 日(水)

■時間/午後1時30 ■会場/吉谷トレー ターほか ニング Ł

9 1 1 1 のおおむね65歳以上の方 ■会場/真人住民センターほか ■参加費無料 ■対象/真人里地地区に在住 問い合わせ/公民館 (実費徴収 82

(岩沢高齢者)

○桜峰 学級

■開設月日・ 回 ノ 5 月 28 日(金)

おむね65歳以上の方 ■時間/午前10 ■会場/岩沢住民センターほか **|対象/**岩沢地区に在住 (5 回 一のお

おむね65歳以上の

対象/片貝地区に在住

0)

Ŕ

内容/健康講座、教養講

市外研修など ■参加費/500円(自治会費) 問い合わせ、 2 0 2 6 /片貝公民館|||



おむね65歳以上の 対象/吉谷地区に 参加費無料 (実費徴 在住 収 0 お

○ヤヨイ大学

問い合わせ

/公民館 ||

82

開設月・回/6月~ $\widehat{8}$

一時間/午後1時30分~

会場/片貝総合センターほ

球大会▽予備日 ●4月25日旧:第30回議員団 :野球大会▽予備日 · 4月18日(日) .. 5月9

問い

:::

産

報

球大会

6月

6

H

(日)

第

46

П

節

旬

野

市 チ民

アヤリティー氏芸能連盟

·発表会

ょ う!

(日)

● 7 月 11

H

(日)

第

41

口

お

盆野

時30分開場▽正午開演

|日時/4月11日(日)

▽午前

円で販売します。

※さらしのない方は、

3

0 0 4

0

センチ程度のも

各

枚

さら

(長さが の

2

サークル夢咲きあっぷっぷ:片

一申込・問い合わせ/子育て

11 090·1557·9002

その他

∕▽動きやすい服装

■会場/市民会館大ホー

ル

●野球大会参加チー

- ム募集

球大会

29 日

(日)

第

6

口

片貝

片貝町野球連盟では、 次の

野球大会を行います。 してください。 |大会予定日/ 一会場/片貝スポー ツ広場 ぜひ参 ●8月 院杯野球大会 会5000 ■大会参加費

円

1

チ

ĺ

L

1

大

問い合わせ/田中

82

入場無料

4 4 0

●4月11日旧:第46回会長杯野

■申込/その大会の開催10 FAX |

090·3647·4958 合わせ/事務局 安達

産後のケアなどを、 快適な出産 や子育て方法 現役の助

子育てのお話と骨盤ケア

一師さん か 5 緒に学びま

■参加料/1人50

0円

持ち物が

スタオル・

タ Ź

ません。 妊婦 会場 (水までに申し込んでください) 申し込みが必要です。 ■定員/30人 ※子どもと一 、 正 ■対象/未就学児 ■会場/サンラックおぢや 午 時 (2階和室 /4月11 (9時45分開場) 緒の参加 (先着順。 日(日) 0) 4月8日 午前 保護 事前 は でき 10時

yumesakiappuppu, ます。 **Shttp://sites.google.com/site/** でお越しくださ >サーク しくは ル会員を募集して

おぢや桜祭り



天装戦隊ゴセイジャー

4月18日🗉

※ショー終了後、記念撮影会を 行います(有料)

時間

「おぢや桜祭り」を開催します。楽しいイベントがたくさん あります。ご家族でお出かけください。

船岡公園ボンボリ点灯・桜ライトアップ

■期間(予定) / 4月上旬~5月9日(日)

おぢや桜祭りイベント

- ■期日/4月18日(日)
- **■会場**/千谷工業団地内
- ■内容/
 - ●天装戦隊ゴセイジャーショー
 - ●ちびっこ広場(フアフアアン パンマン・スピードガンコンテ スト) /午前10時~午後4時

30分(雨天中止)



- ●大ビンゴ大会/正午~午後0時30分
- ●闘牛ふれあい広場/午後0時30分~3時(雨天中止)
- ●ちびっこカラオケ大会/午後2時~3時
- ●出店広場/午前10時~午後4時30分
- ■その他/植木市は開設しません。

出店者募集

- ■出店条件/市内の町内会、団体に限ります。飲食で出店 する場合は、長岡保健所の臨時食品営業許可が必要です。 観光協会で取りまとめて許可を受けます。
- ■日時/4月18日(□)午前10時~午後4時30分
- ■会場/千谷工業団地内
- ■面積/間□5.4m以内、奥行き3.6m以内です。
- ■出店料/450円(小千谷市露店管理条例に基づき市が徴 収します)
- ■申込期限/4月5日月(申込多数の場合は、先着順)
- ■その他/水道水と電気は観光協会で用意します。
- ■申込/小千谷観光協会m83-3512

ちびっこカラオケ大会出場者募集

- **■対象**/小学生以下
- ■定数/10組(申込多数の場合は先着順)
- ■申込期限/4月9日金
- **■参加料**/無料
- ■音源/CD、MDを持参ください。
- **■その他**/参加者には参加賞を差しあげます。
- **■申込/**小千谷観光協会**■**83-3512

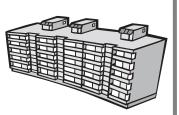
おぢや桜祭りの交通規制

- ■千谷工業団地内/4月18日(日)午前8時~午後5時30分
- ■問い合わせ/小千谷観光協会 = 83-3512



市営・県営住宅入居者募集 5月期 建設課建築住宅係 83-3514

- □入居可能日/5月1日出
- □申込/4月15日休までに申込書により建設課へ。 申込書は建設課にあります。
- □入居条件/各住宅によって異なります。詳細は お尋ねください。
- □その他/入居申し込み の前にあらかじめ建設 課に相談ください。そ の際、源泉徴収票など 世帯の所得がわかる書 類を持参ください。所 得により減免規定もあ ります。



住宅名·所在地	募集 戸数	家賃月額 (円)	概 要			
市営住宅	•	•				
市営木津団地住宅 (木津団地)	1	4,400~ 8,600円	ブロック平屋建·3K(6畳·4.5畳・3畳)・物置兼浴室(浴槽なし・風呂釜なし)			
市営栄町団地住宅 1号棟(栄町)	1	16,400~ 32,300円	鉄筋4階建・3DK(6畳・ 6畳・5畳)・浴室(浴 槽なし・風呂釜なし)・ ベランダ・サンルーム			
市営木津のぞみ 団地住宅1号棟 (木津団地)	1	19,600~ 38,500円	鉄筋4階建・2DK(6畳・ 6畳)・浴室(ユニット バス)・ベランダ・サン ルーム・屋外物置			
特別公共賃貸住宅						
市営日吉団地住宅(日吉2丁目)	2	52,000円	鉄筋3階建・3LDK(和 室6畳・洋室6畳・5.3 畳)・浴室(ユニット バス)・ベランダ・サ ンルーム			
県営住宅	県営住宅					
県営天竺住宅 (日吉2丁目)	1	7,700~ 15,200円	鉄筋3階建・2K(6畳・ 4.5畳)・浴室(浴槽な し・風呂釜なし)・ベラ ンダ			
県営元中子住宅 1号棟(元中子)	1	15,600~ 30,600円	鉄筋5階建・3DK(6畳・ 6畳・5畳)・浴室(浴 槽なし・風呂釜なし)・ ベランダ・サンルーム			

市報おぢや・市ホームページでは広告を募集しています。「市報おぢや」の広告掲載料はこの大きさ(縦45.5mm×横82mm)で1枠1回15,000円です。詳しくはお問い合わせください。 ■問い合わせ/企画財政課広報広聴係™83-3507

しやあ ま事な せ業た んをの かPお ?R店



で独立、未開の分野で大手水産会社から (売スタイルをゼロから立ち で 念発起



■聴講 ■定員/30

· 無問料

云議所事·

事

務局■ 81

 $\begin{array}{c} 1 \\ 3 \\ 0 \end{array}$

83 議

講

ノ鈴

・講の

パー

ンジ 40 ■期日/4月12 /ホー 会場/小千谷商 分~ イタ げ、 /リティあふれるチャ活躍している講師か 9 神を学ぶ講演会です。 ル 時 10 分 工 福祉

社 青 年 会 議 所 公 開 例 会

魚の革命児に学ぶ he・自己変革」

(3階) ず木裕己さ, -社長) い合わせ/
拙青年 人(要申込·先着) 日別午後7時 6 (株) プ 会館

チリ大地震救援金の受付

日本赤十字社では、2月27日に南米チ リ共和国で発生した地震災害について、 被災地での救援活動などを支援するため、 救援金を受け付けています。

みなさんのご協力をお願いします。

- ■救援金受付期間/4月30日金まで
- ■受付方法/
- ●現金受付/次の窓口で受け付けていま す。市役所社会福祉課・市民生活課、 総合体育館、市民会館、サンラックお だや、片貝総合センター、川井・東山・ 岩沢・真人連絡所、わんパーク
- ※受領証を希望する場合は、直接、市役 所社会福祉課で受付をお願いします。
- ●郵便振替/▷□座番号:00110-2-5606 ▷□座名義:日本赤十字社
- ※通信欄に「チリ大地震」と明記してく ださい。
- ※受領証を希望する場合は、通信欄に「受 領証希望」と明記してください。
- ※郵便局窓口での取り扱いの場合、振替 手数料は免除されます。
- ■問い合わせ/社会福祉課福祉係

383-3517

1	木	春季における都市緑化推進運動(4月1日~6月30日) みどりの月間(4月15日~5月14日)・未成年者飲酒防止 強調月間・新財政年度 ・船岡公園ボンボリ点灯・桜ライトアップ (4月上旬~5月9日) ・固定資産税縦覧帳簿の縦覧(~30日) ・おはなしの会(15:30~/図書館)
2	金	
3	±	
	_	
4	日	
5	月	・市内保育園入園のつどい(各保育園)
6	火	春の全国交通安全運動 ・市内小中学校入学式(小千谷小・小千谷中を除く) ・春期ポリオ(小児マヒ)ワクチン投与 (西小千谷・東山地区対象/13:30~/健康センター)
7	水	世界保健デー ・小千谷中学校入学式
8	木	・おはなしの会(15:30~/図書館)
9	金	・小千谷小学校入学式 ・春期ポリオ(小児マヒ)ワクチン投与 (川井・吉谷・千田地区対象/13:30~/健康センター) ・市民と市長の懇談会 (千田・五辺・高梨地区/19:30~/三仏生多目的センター)
10	±	女性週間・女性の日・交通事故死ゼロを目指す日 ・市報おぢや発行 ・認知症介護家族支援講座(13:30 ~/健康センター)
11	日	・子育てのお話と骨盤ケア(10:00~/サンラックおぢや)・第8回市民芸能連盟チャリティー発表会(12:00~/市民会館)
12	月	科学技術週間 ・青年会議所講演会「The・自己変革」〜魚の革命児に学ぶ〜(19:40 〜/小千谷商工福祉会館大ホール)
13	火	・子育てなんでも相談(10:00~/わんパーク)・春期ポリオ(小児マヒ)ワクチン投与 (城川地区対象/13:30~/健康センター)
14	水	・うぶごえ教室(9:00~/健康センター)
15	木	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
16	金	・
17	±	
18	В	発明の日 ・らくらく野菜づくり教室「夏野菜コース」① (8:00~/ふれあいの里) ・おぢや桜祭りイベント(10:00~/千谷工業団地内) ・おはなしの会(14:00~/図書館)
19	月	
20	火	郵政記念日 ・春期ボリオ(小児マヒ)ワクチン投与 (城川地区対象/ 13:30 ~/健康センター)
21	水	・シルバー人材センター入会説明会 (10:00 ~/サンラックおぢや) ・お年寄りの心の健康相談会(13:30 ~/健康センター)
22	木	· おはなしの会 (15:30 ~ / 図書館)
		子ども読書の日
23	金	TCも読音のロ · キラキラタイム(10:30~/わんパーク)
24	+	・梅原司平トーク&コンサートinおぢや(14:00~/市民会館)
25	日	・市報おぢやお知らせ版発行 ・越後立て鯉展示鑑賞即売会(8:30 ~/錦鯉の里前駐車場) ・小千谷写生大会(9:00 ~/楽集館) ・子どもとしょかん春のつどい(13:30 ~/市民会館)
26	月	・市民と市長の懇談会 (真人地区/19:30~/真人住民センター)
27	火	
28	水	
29	木	昭和の日・第23回信濃川河岸段丘ウォーク
30	金	・おはなしの会(15:30~/図書館) ・市税等の納期限:固定資産税・都市計画税(第1期)、国民健康保険税・介護保険料(4月分)
		PROPERTY AT MACHINERY I TO A MACA

各種相談日程					
相談名	開催日	時間	会 場	問い合わせ・申込	
行政	4.14 (水)	9:00	市 役 所第1相談室	市民生活課	
相談	4.28 (水)	~ 12 : 00	片貝総合センター	83-3509	
法律相談	4.21 (水)	13:00 ~16:00	市役所	予約制(電話可) 市民生活課 ■ 83-3509	
消費 生活 相談	毎週 火曜日 木曜日	9:00 ~12:00	第1相談室	市民生活課 ■ 83-3509	

乳幼児健康診査日程表(会場:健康センター)				
検診名	月日	受付時間		
4か月児健康診査	4. 8休	13:00 ~ 13:10		
10か月児健康診査	4. 7(水)	13:00 ~ 13:10		
1歳6か月児健康診査	4.21 (水)	13:00 ~ 13:20		
2歳児歯科検診	4.23 金	9:00~ 9:10		
3歳児健康診査	4.22(木)	13:00 ~ 13:20		

子宮がん検診・乳がん検診日程表(40歳以上同時実施)			
月日	受付時間	会場	
4.12 月 4.19 月 4.26 月	13:00~13:10 14:00~14:10 ※子宮がん検診のみ受診する方 は、14:00~14:10 受付	小千谷総合病院	
4.16 金 4.19 月 4.23 金 4.26 月 4.30 金	12:30~12:50 ※子宮がん検診のみ受診する方は、14:15~14:30 受付	魚沼病院	

胃がん検診日程表					
対象地区・町内	月日	受付時間	会 場		
片貝地区(五辺、高 梨除く)	4. 5月 4. 6以 4. 7例 4. 8休	8:00 ~ 11:00	片貝総合センター		
山本、西中	4.12 (月)	8:00 ~ 9:00	山本振興会館		
内ヶ巻		10:00 ~ 11:00	内ヶ巻集落開発セ ンター		
栗山、上沢、干三、 万年		8:30 ~ 11:00	真人住民センター		
池ヶ原、池中新田、 古田	4.16 金	8:00 ~ 9:30	池 ヶ 原 コ ミ ュ ニ ティセンター		
塩殿、卯ノ木		10:30 ~ 11:00	塩殿ふれあいセン ター		
戸屋、冬井		8:15~ 9:00	冬井集会所		
大崩、池之平		10:00 ~ 11:00	大池ふるさとセン ター		
五辺、高梨	4.22(木)	8:30 ~ 11:00	高梨振興会館		
岩沢地区(大崩、池 之平除く)	4.23 金	8 : 15 ~ 11 : 00	岩沢住民センター		
三仏生	4.26 (月)	8:15~ 11:00	三仏生多目的センター		
上片貝地区	4.28 例	8:30 ~ 11:00	上片貝公会堂		

※検診についての問い合わせ/健康センター■83-3640



平成22年3月25日発行№170編集:小千谷市企画財政課 面0258 (83) 3507 〒947-8501 小千谷市城内2-7-5 風0258 (83) 2789